

1948

№24. თბილის 1948 წ. გამოცემის ნომერი XXV. გამოცემა „კომუნისტი“ ვარდი ვარ.

ბ ი ბ ი ბ ი ბ ი

ნახ. გ. ლომიძე



პირველი სადღეგრძელო

Обязательный экземпляр

1.

უოველ ახალ წელიწადს, ასე იყო ძელადა,
ქრელი ხუფრის შუაში იდგა სველი ხელადა.
ლეიინის პაპა იტყოდა: „მცენს ხულ ახე ვემიჩვდეთ“ —
დაჰკოცნიდა ხელადას გამოცლილა ძირამდე.

უოველ ახალ წელიწადს, როცა დავიკოცნებით,
გორში, სტალინის ხახლში, გადავდივარ თცნებით.

იქ ხელადა მეგულები... მხურს იმ ხახსე ხელადით
პირველად ვადღეგრძელო ჩვენი მხენელი ბელადი.

ი. გრიგორიაშვილი

როგორ და ვდიტი

ნაძვისხე

ერთობული
პირადობისა

რა განსხვავება იქნებოდა სუსტიან პირველ იანვარსა და თავისულ პირველ მარტს შორის, რომ არ არსებობდეს საახალწლო ნაძვისხე!

აფრიკი ბავშვების სიხარულზე ლაპარაკობს, თორემ პირადიდ ჩვენ, მათ ბიძებს, კარგად შებრაწული საახალწლო გოჭი ბევრიდ გვირჩევინია ბერტოლეს მარილმოყრილ ნაძვისხეს.

და აი, მოახლოვდა თუ არა ახალი წელი, (მრავალს დაესწარით ძირიფასო მკითხველო!) მე ქემორე ამისა ხელის მომწერი შევუდევი ნაძვისხის მოწყობისათვის სამშადის. ჩემმა მეუღლებ თინათინმა ათი დღით ადრე შემომიტანა ცხელი გაზეთი, სადაც ნაძვისხის მოწყობისათვის სავალდებულო ინსტრუქცია იყო დაბეჭილი.

„ნაძვისხის ზომა ისეთი უნდა იყოს, რომ მისი ტოტები არ ეხებოდეს სათავსოს ჭერსა და კედლებს“.

გავზომეთ ოთახის სიგანძილე და სიგრძე-სიგანე, შემდევ მეტრით ხელში წავედით ნაძვისხის სასყიდლად. ამოვარჩიეთ და მოვიტანეთ.

— დადგი, ახლა რას უცდი! — მეუბნება ჩემი ვატარა გივიკო.

— ეხლავე. — ვუპასუხე და ჩავხედე ინსტრუქციას.

„ნაძვისხე არ უნდა იქნეს მოწყობილი გასასვლელებისა და გამოსასვლელების ახლო“. ამ მუხლმა დიდი დავა გამოიწვია. სულ ორი ოთახი გვაქვს და ორთავე სავსეა გასასვლელ-გამოსასვლელებით.

— დავდგათ სასადილო ოთახის მარცხენა კუთხეში! — შემოიტანა წინადადება ჩემმა მეუღლემ.

— მშვენიერია! — დავუდასტურეთ და კვლავ ინსტრუქციას ჩავხედეთ.

„ნაძვისხე დაცილებული უნდა იქნას კედლებიდან სულ მცირე ერთი ჰეტრით“.

— ეს ადვილია, — თქვა კვლავ თინათინმა, — გამოვწოთ ნაძვისხე ოთახის სიღრმისაკენ ერთი მეტრით.

გამოვწიეთ, მაგრამ ვაი უბედურებას — ნაძვისხესა და კედელს შორის გაჩნდა გასასვლელიც და გამოსასვლელიც, რაც კარდინალურად ეწინააღმდეგება ინსტრუქციას.

— წაიკითხე ქვევით, იქნებ რაიმე შეღავათი იყოს! — თქვა ცოლმა.

„ნაძვისხე უნდა დაიღვას მყარ ჯვარისებრ საღარზე, სველ მიწიან, ან სილიან კასრში, ან ყუთში“.

ეს ადვილი აღმოჩნდა. ვიშოვეთ კასრი და ამოვზიდეთ მე-3 სართულში ხუთ ფუთამდე სველი მიწა. ჯვარისებრი საღარიც აღვილად გავაკეთეთ და ამან ცოტა გვანერება.

ცოლმა მაგიდაზე გადმოალაგა ნაძვისხის გასაფორმებელი სათა-მაშობი.

— დავკიდოთ, დავკიდოთ! — ყვირიან ბავშვები.

— მოიცადეთ თქვე ცელქებო, ყველაფერი ინსტრუქციის შესა-ბამისად უნდა დაიკიდოს.

— აბა ჩახედე!

ჩახედეთ და ელდა გვეცა. ინსტრუქცია მკაცრად ბრძანებდა:

„ნაძვისხის გაფორმებისას აკრძალულია ცელულოიდისა და სხვა აღვილად აალებადი სათამაშოებისა და მოკაზმულობის ჩამოკიდება, სერპანტინისა და კონფეტის ხმარება“...

— ბიჭის, აბა ცეცხლგაშძლე აგურებს ხომ არ დავკიდებო ნაძვისხე კონფეტის ნაცვლად! — საყვედურით თქვა 12 წლის მზიან.

თინათინმა მაგიდაზე ქაღალდში შეხვეული რაღაც დასდო.

— ეს ბამბა. — თქვა მან. — ნაძვისხეს უნდა მოვატინოთ.

— ვითომ თოვლია, დედიქო, არა? — წარმოსთქვა აღტაცებით პატარა გივიმ, — რა კარგია!

— კარგი კია, მაგრამ... წამოვილულულე და ინსტრუქციის ჩავაცერდი.

„აკრძალულია ნაძვისხე ცეცხლგაშძლე ხსნარით გაუქლენთავი ბამბის დაფენა“. (ვაიმე! სად ვიშოვეოთ ხსნარი?).

— რად დალონდი, — მაიმედებს თინათინი, — ბოლოს და ბოლოს

სულ არ გვინდა ბამბი. სამაგიეროდ ნაძვისხე დავკიდებთ თოვლის ბაბუას. — და ამ სიღვებზე მან მაგიდაზე დასდგა ახლაბნაყიდი თოვლივით თეთრი და ბრწყინვალე ბაბუა.

— იფ, იფ, იფ! — ქვლავ აულურტულდა გივი.

— აბა, დაკიდე ახლა ეს ბაბუა თანახმად ინსტრუქციისა!

შემით ჩავხედეთ ინსტრუქციას და ერთხელ კიდევ გვეცა ელდა: „აკრძალულია ნაძვისხე ბამბის ნაკეთობათა დაკიდება“.

პატარა გივიმ ინტუატიურად ხელით გასინჯა თოვლის ბაბუა და „უუუ“-ო შემოგვრარა. (თოვლის ბაბუაც ხომ ბამბის ნაკეთობა!).

— არა უშავს, არა უშავს, თოვლის ბაბუას დავასველებთ წყალში და ისე დავკიდებთ. — ამბობს ისევ თანათინი. — ახლა ჩახედე ინსტრუქციას, როგორ უნდა მოვაწყოთ ნაძვისხის ილუმინაცია.

მზიან კარადიდან გამოილო და მაგიდაზე დაალაგა წითელ-ყვითელი ელნათურები, რომლებიც გადაბმული არიან ელექტრომავთურით.

— აბა, მოიტა ინსტრუქცია! — რისკიანად ეთქვი და მამაცურად ჩახედე... ჩახედე და ერთხელ კიდევ დამატებით ელდა გვეცა. ილუმინაციის მოწყობის წესი შეიცვედა ისეთ თავბრუდამხვევი ტექნიკურ სირთულეს, რომ ქაღაქის მთავარი ინუინერიც დატროხებოდა.

„ილუმინაცია მტკიცედ, საიმედოდ და ყველა ელექტროტექნიკური ნორმისა და წესების დაცვით უნდა იყოს მოწყობილი. ილუმინაცია, როგორც წესი, მოწყობილ უნდა იქნას ბაბუას დაწევი ტრანსფორმატორის საშუალებით 12-ვოლტიანი ძალოვნობის ნათურებით“ და სხვ. და სხვ.

— გამოდის, რომ ილუმინაციაც აღარ გვექნება! — ამბობს მზია.

— უუუ! — სტირის გივი.

— გაჩუმდი, ბიჭო, ინსტრუქციას ხომ არ დავარღვეთ!

საბოლოოდ დავადგინეთ შემდეგი:

1) ნაძვისხე დაიდგმება თანახმად ინსტრუქციაში გათვალისწინებული კველა ნორმისა; 2) გასწევ არ ჩამოიკიდება არც ერთი სათამაშო და არც კონფეტი; 3) თოვლის ბაბუა დაკიდება მხოლოდ წყალში დასველების შემდეგ; 4) ილუმინაცია მოიხსნას როგორც ასეთი; 5) ნაძვისხის გარშემო გაექტდეს ეკლიანი მავთული, რათა ბაგშები ახლოს არ მივიღნენ მასთან სიამოვნების მიღების თვალსაზრისით (მით უმეტეს, რომ სამისო იქ მაინც არაფერი იქნება).

— ხომ არაფერი გამოვრჩა ინსტრუქციიდან? — გაეიფიქტეთ და ჩახედეთ.

„აკრძალულია ნაძვისხესთან ნორმაზე მეტი ბაგშების დაშვება“. (ვაიმე! რამდენია ნორმა?)

შემდეგ:

„აკრძალულია ნაძვისხესთან ბაგშების დაშვება, რომლებსაც აცეიათ ბამბის, ქაღალდის, მარლის და სხვა ადვილად ააღმართოს ტანსაცმელი“. (ვაიმე! იქნებ საჭიროა ბაგშების გაუღებანი ცეცხლგამძლე ხსნარით...). ის, აქ კი გამოვედი მოთმინებიდან. წავატანე ხელი მრავალტანჯულ ნაძვისხეს და გამოუყენებელ სათამაშოებთან ერთად შეეცემა თუნცეს ღუმელში.

შეცემული ბაგშები ღუმელს მისცივილენ, ეგონაზე ხელს მაინც მოითბობდნენ თოვლის ბაბუისა და ნაძვისხის ალზე, მაგრამ...

არც აქ გაგვიმართლდა. ღუმელში ნელ-ნელა დაიფუქა თოვლის ბაბუა, ხოლო ნაძვისხესა და სხვა სათამაშოებს ცეცხლი სულ არ მოექიდება.

რა ტულილად გვიწვალებია ამდენი!

მთელი სახლიც რომ დამწვარიყო, თურმე ჩვენს ნაძვისხეს და მასზე დაკიდებულ სათამაშოებს ცეცხლი ახლოსაც არ მიეკარებოდა.



— აქ სად მოვხდი? დახაჯუდოზი აღგრძიც ვერ მიპოვნა,
რომ მოვალეობის ასრულებას შევუდგა!



— ხედავ ჩემო ზემქვიდრევ, როგორ გამოიუჯეს იმ ობის გამ-
ჩალებლებმა? არც შენ მოგისვენებენ და უფრთხილდი ცეცხლი
არ გვიჩინონ.

କୁଳା ମାଗାନ!

(ერთსანერთობის უნიტარული სამართლო სფერი უსლობი)

(სცენა წარმოადგენს ქ. ულტონის ერთ-ერთი ხასტუშისობის დარბაზს, ხადაც ჩვეულებრივ თავს იყრინოს ამ შეტატის გამოჩენილი პანგატერები, მძარცველთა და შეკველთა ბანდების ხელმძღვანელები და ბიჭენები. მრგვალ მაგიდან უსხედან ჩერჩილი, დამტები, დოუი, მარშალი, დე-კოლი, ჰერსტი და შევი ბირეის საქმიანები. ხიდარის ბოლში გაცველ მაგიდაზე ჩამწერივის ულტონი სახეობი).

ჰერსთი: (ზარს რეკავს) გთხოვთ ყურადღებას. პა-
რივებმულო მისტერებო! მაღლობას გიძლენით, რომ
პატივი დამდევ და ასეთი საქმიანი კრების თავმჯ-
დომაშეობა მომანდეთ. დღეს ფულტონში შევიტობეთ
იმ მინით, რომ ჩვენიგის ტრადიციად ქცეული
მისტერ ჩერჩილის მიერ ახალი ომის წამოწყების
პრიორამის განხორციელების დარგში მიღწეული წარ-
მარტინების შევაჯიშოთ. როგორც მოგებეს სენებათ, ვერ-
ერებას მშენებილიანობის საჭროს ემზარება საბჭოთა
ეკიმირის წყალიობათ. საბჭოთა დიდობამატები ყოველ-
წერივ დღილობენ ხელი შევშალონ ახალი ომის გაჩა-
ობას და თასს მოგვახვიონ მშეიღებიანობა...

(დარბაზში ხმაურობა ატყდება. ისმის წამოძახილები: „ძირს შვიცირობანობა”, „გაუმარჯოს ატომს”, „გაუმარჯოს მარშალის გვეგმას”, „მარშალი კმაყოფილებით იღიმება. ჩერჩილი ვისქს შოსვამს. ჰერსტი კვლავ ხარს ჩერავს და განაცრობას”).

ପ୍ରସରିତ ହେଉଥିଲା ଏଣୁଟି...
ଦେଖୁଣୀ: ଶୂନ୍ୟାଲ୍ୟରୁ କୁ ଏହା, ଶୂନ୍ୟଗୁଣି! ଏହିଶ୍ଵରଙ୍ଗଭାବରୁ ମଧ୍ୟରେ
ଜୁମରା-ତଠିକେବୁ ହିମ୍ବେ ଉର୍ଦ୍ଦୁଗୁଣୀ ଯୁଗେ ଅନ୍ତରୁ ଫଳମୁଖୀ
ହୁବିଲା!

ଶ୍ରେଣୀରୁ: (ପ୍ରସ୍ତାବ ଦାରୁଳ ହୃଦୟରୁ) ମୁଁ ଲ୍ୟାଙ୍କ ମିଳିରୁ-
ଖରିବି! ଉତ୍ତାନ-ସତ୍ରରୀରେ ଜ୍ଞାନଗୁରୁଙ୍କାରୁ ଏହିକୁ ଶ୍ରେଣୀରୁ
ଟଙ୍କରୁଣ ଲୋଭିଲୁ. ଏହି ଟଙ୍କରୁଣ ଜ୍ଞାନଗୁରୁଙ୍କାରୁ ମିଳିରୁ
ମାହାରାଜ, ଏବଂ ଏହି ଟଙ୍କରୁଣ ଜ୍ଞାନଗୁରୁଙ୍କାରୁ ମିଳିରୁ ଦ୍ୱାରା,
ଆ ଓହିଶ୍ରେଣୀରୁଣ ଦିଲ୍ଲିକୁ ଶ୍ରେଣୀରୁଣ ଦ୍ୱାରା ଦାରୁଳି ମନୀଶାତ୍ମକଙ୍କ ଗାର୍ଜା
କାରୁ ଫିରୁଥିଲୁ. ମାହାରାଜ ଟଙ୍କରୁଣଙ୍କାରୁ ଦାରୁଳିକୁ ଅଧିକାରୀ
ପ୍ରାନ୍ତରୀ ଏବଂ ଜ୍ଞାନଗୁରୁଙ୍କାରୁ ତଥିବାକୁ ଆଶୀର୍ବାଦିତାକୁ
ହିନ୍ଦୁରୁ
ସାମାଜିକ କ୍ଷେତ୍ରମାରୁ-ସୁନିଷିତରୁ ହିନ୍ଦୀହିନ୍ଦୁ. (ବ୍ୟବେଦି: “ଆଜା
ସିଂହାବିଦି, ଆଜାସାନ୍ତରବିଦି!”) ଅଲ୍ଲାହିତତାଗାନ୍ଧିବ୍ୟବୀଲୁଣି କୁରାର୍ଯ୍ୟବିନ୍ଦ
ଦ୍ୱାରା ରାମମୁଖିନିଜ୍ଞେତାର ଗାନ୍ଧାରିଲ୍ଲବ୍ର ହିନ୍ଦୀହିନ୍ଦୁରୁ
ବ୍ୟବୀଲି ପଦିଲ୍ଲବ ମିଳିରୁ ହିନ୍ଦୀହିନ୍ଦୁରୁ! (ପ୍ରଶ୍ନ. ପ୍ରେସ୍ର ବିଶ୍ୱାସ
ମିଳିରୁଣ ଏବଂ ଶବ୍ଦାରୁ ଗାନ୍ଧାରିଲ୍ଲବ୍ରଙ୍କାରୁ).

ହେରିବାକୁ: ପାତ୍ରିଗ୍ରେମଶ୍ଵଳ ମିଶ୍ରଗ୍ରୋଟି ନାନାକୁପ୍ର ଦ୍ୱାରା, ଅର୍ଥାତ୍ ଫ୍ରେଲି ସାମାଜିକ ତାଙ୍କୁ ଫାରିଂଗ୍ରାଫ୍ୟର୍ଦୀରୁ, ଏବଂ

ହେଉଥିଲୋ: ରାଶ ଜୁହାତ, ମିଳିର୍ଯ୍ୟ ମାରିଦାନ, ଆଶାଲୀ ଫୁଲ
କୁ କରି ପୂରିମା, ରାଶାତ ଡାକିନ୍ଦାବୁ—ମିଳା ଦାଇଗୁର୍ଯ୍ୟବୁ.
ବାରିଦାନିଲୋ: ରାଶ ଦାନିନାବୁଗୁ? ତୋଙ୍କ ଦ୍ରଦ୍ଵୁ— ଦାଇଗୁର୍ଯ୍ୟବୁ
ତୁ ପ୍ରେର ଦାନିନାବୁଗୁ, ରାମ ହେବ ବୁଝିଲ୍ଲାହୁଦାକର୍ମଗୁଣିଲ୍ଲା ଆ
ଗୁଣିଲ୍ଲାହୁଗୁଡ଼ିତ, ରାମ ସାକ୍ଷିତା କାହିଁରିବୁ ମିଳିଲ୍ଲାହୁନିରାମି
ମନ୍ଦିରଗୁଣିକା—ତିଥି ପୁଣ୍ୟବ୍ୟବ୍ରଦ୍ଧିତ ବାହୁଦାନ ମିଳିବୁ ସାମନ୍ଦିରିଲ୍ଲା
ଗୁଣିରାହୁବ୍ୟବ୍ରଦ୍ଧିତ ରୁକ୍ଷାପିଲ୍ଲା ସାକ୍ଷେତ୍ରମିଳିବୁଗୁ, ପ୍ରକଳ୍ପିଲ୍ଲା
ଶାଶ୍ଵତରମ ଦାଶ୍ବେବୁ, ଗମନାଦୟବ୍ୟବ୍ରଦ୍ଧିତ ଅତୁମାମିଳି ଦିନମିଳିବୁ
ପ୍ରକଳ୍ପିଲ୍ଲାହୁରାତପାଦିତ ନିର୍ମାଣିବୁ କ୍ଷେତ୍ରଗୁବୁ. ତେବେବ କଥମ ଆ
ଶାଶ୍ଵତିର ବସ୍ତାତି କାହାତ, “ତିନିର୍ମାଣିକ୍ଷେତ୍ରର କ୍ଷେତ୍ରିବୁବୁ” ମିଳିବୁ
କୁରୁ ଦରନାଦୟବ୍ୟବ୍ରଦ୍ଧିତ, ଗାନ୍ଧି ଉଚ୍ଚିତ, ତୁ ଲା ଦ୍ଵାରାଶ୍ରମ
ମିଳିଲ୍ଲାହୁତ ତେବେବ ଏକିବିଦାନିବୁ ଶ୍ରୀଲ୍ଲ ମତାବରନବୁକି ଶେତା
ପ୍ରକଳ୍ପବୁ—ମିଳିର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରତିଲିପି, ଦେଖିବିନୁ ଦା ଶବ୍ଦଗୁବୁ
ମିଳାମନାଦୟବ୍ୟବ୍ରଦ୍ଧିତ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣବୁକ୍ରୂହିବୁବୁ ଗାହାଲ୍ଲାହାଶି?

ჩერჩილი: ვიცი, მაგრამ ეს ცოტაა!

დე-გოლი: „რაც შეგვიძლოან ვაკეთებით, მისტერ
ჩერილი! ადვილი სექტე ხომ არ არის ადგი და ომ
გააჩარო, რომელს მშენდობანობა სწყურიან
ამაზი დანაშაულებრივად ენძარება მას საბჭოთა კაუ
შირი?“

დადგენი: ჩემის აშროთ, გენერალი დე-გოლი ჩემა
უნდა იყოს, რას იმდენი დოლარები ჩაცეცხლეს, რო
აქამდე სატანგვთი მიაიც ფაზისმის ბუდედ უნდ
გადადგია.

პეტრი: გთხოვთ ნერვებს წუ აიშლით მისტერები
დე-გოლმა ზოგი რამ გააკთა: განა ჟილ მოკი მაგის
კარნაზით არ შეგეტს გაფიცულ მაღაროელებს? გან
კომუნისტების დევნა—ფაზისმის საუკეთესო გამოხა
რულებას არ ნიშნავს?

ଶାକଶ୍ରୀଳେଖି ମିଳିଲୁଗି ହୃଦୟରେ ଲୋକ ଏହାରେ ପାଇଲୁ
କାହାରେ ନାହିଁ ତାହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ ଏହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ

შევუქმენით და არა მარტო ინგლისში, თვით გერმანიის წევაზე!

କ୍ରେଟିକିଲ୍ପି: ଗୁ, ଶୁଦ୍ଧିକାର୍ଯ୍ୟରେ ମୁକ୍ତିଲୀପି, କ୍ରେମି, ଏ. ଓ. ନି-
ଗଲ୍ଲିଲୀପି ମିଳାଗ୍ରହନ୍ତିରେ ଡାମ୍ଭସବ୍ୟୁର୍ଗରେତ୍ତା: ମିଳାଗ୍ରହ ଶ୍ଵାସିନୀ
ରୁ ମିଳାଗ୍ରହ-ସ୍ଵର୍ଲିପି ଅଜ୍ଞେଣ୍ଟ୍ ଅର୍ଥରେ ମନୋମର୍ମିଦ୍ୟରେ ଅବ୍ୟୁକ୍ତ
ଦ୍ୱା-ଗ୍ରାଣ୍ଟିଟ୍: ସାଫ୍ରାରାଙ୍ଗେଟିଟ୍ ସାମ୍ପ୍ରେଷନ୍‌ତିର ନେନ୍ଦାଶିତ୍ର ନେମି

ასევა...

დალესი: (გაცახარებული სიტყვას აწყვეტინებს) მე
კიდევ მოვითხოვ მისტერებო, რომ მუსი დე-გოლი
ჩუმად იყოს. ეგ სხვის დამსახურებას ისაკუთრებს, თუ
კაი გმაწვილი იყო, აქამდე საფრანგეთის ფაშისტური
მთავრობის მეთაურად უნდა ჭარისკებულიყო. ტეუ-
ილად აცეცლების იძღნი ღილარები?

და ეუწყება;)
ძვ. შეკვეთა: აი, ეს არის არამატიკულის ბენაგი ეს ის
ხროვაა, რომელიც წინ მეღლობებოდა და მისულიდა
შშივილობანობის შენებას აქვედან უნდა დაიწყო! ჰყა
მაგათ!

ଅନ୍ତରୀଳି ହେଲେବାକୁ ମାଗାଟି

(დარბაზში შემოიჭრებიან დემოსტენერები. ხერ
ჩილი, მარშალი, დიუკი და დანარჩენები ტახტის ქვეშ
ძვრებიან. ისინის ავეჯის ბრვერევის შმა და ჩინჩოლი
ფარდა ეწვება).

ასე გვაიდარ დაგვიგეხდი!

ପୂର୍ବିକ ଶାକନାଳେ କୁର୍ରାଙ୍ଗ ପାଇଁ ପାଇଁ
ବ୍ୟାତନ୍ତରେ ଦେଖିଲା ଗ୍ରେଗମ୍ 1948 ମେଘାଶାହିର
ଶ୍ରୀଶର୍ମା.



მოსის საკონსერვო კანკანა (1951 წელი): უცნ აგრეთვე დაბა-
ლავ და მალე დაიმზერდა, როგორც ეს წლები დავაძერდა.

ԱՅԵՑԵՒՆ

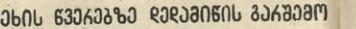
— მე... რაისაბჭოს ღმასკომის პრეზიდენტის სტრუქტურაში მოვდიდა... გოგოლის ქუჩა-ზე კაცობრობ!... — აჩიტჩილდა უცნობი.

အပေါက် အမြတ်လျှော့၊ အဘင်္ဂီး ဤမြတ်စွာတစ်ခု ဖြစ်ပါသည်။

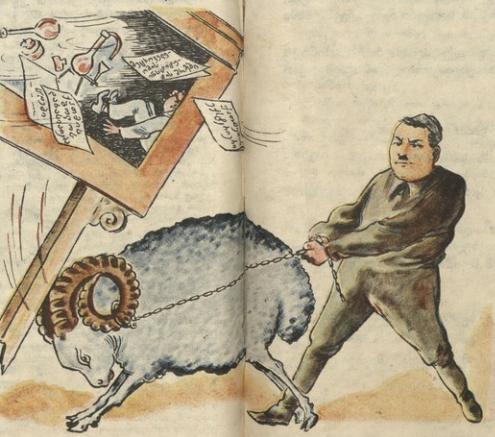
— ଯୁଗ, କିମ୍ବାଲନ୍ଧରୀ ବାହି ଶେ ହିଂଦୁପରିନ୍ଦ୍ର-
ଦୁଲ୍ଲାଲ, ହାତୀର୍ଥେଷ୍ଟିକୁ ତାଙ୍କିର୍ଦ୍ଦିନମରୀରୁ ହିଂଦୁଗୁଣ୍ଠା
ଫାହୁ ରହିବାନ୍ତରୁ, ଶ୍ଵର ଏହି ଦାଳକାରୀ, କ୍ଷେତ୍ର-
ରାମି ଖୁବ୍ ଗାନ୍ଧିମନ୍ଦିର ଲେ କାହା ଗାନ୍ଧିତର?—

— ଭାଇ, ମେହିଯେବା ଯୁଗ ଦା ହେ ଏହି,
— ଏହାରେ ହିଂଦୁରେଣ୍ଟ ହିଂଦୁ ତର୍ଜନି ରାମ-

— ०८ გვირაბი თავებითი მისა თევზე (1911) —



ସ ମିଶ୍ର ଫାରଙ୍ଗୁଳ ତାମିଲମ୍ବନ,
ଏହିଏ କ୍ଷେତ୍ରପଥରଙ୍ଗୁ ଜାଗିଦିବ...



କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ନିମ୍ନଲିଖିତ ବିଷୟରେ ଜାଣିବାକୁ ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି...

କୁଳବରତି?..

უცხასკრეულების მფრიდველი ფარმატეკი 1948 წლის გვერდის
შესრულებაში ჩამოარის.



ପରିବହନ ଉପକାରୀଙ୍କ (1948 ଖେଳେ) : ଓତୁ ପାଇସ ଲାଇସେନ୍ସ, ଫୁଟୋ
ଏକ୍ସାପ୍ରୋ ଓ ଆଇ ବାଲ୍ଡ, ଟାର୍ମର୍କ ଏକ୍ସାଲ ଖେଳେ ଆଇ ସାରିଏକ୍ସର୍କ୍ୟୁନିଯନ୍ଦ କେବଳ
ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କଣେଥ!

ԵՅԱԽՈՅԵՅԱԽՈՅ...



ქართველის გარებარება

ნახ. ა. ქანდულაშვილი



ქართველი მოწევადი (ახალ წელისადმე): გადავიდეთ ქალაქებშე. ჩახერხე ხრულიად ახალი ქალაქები რესთაციის და მიღლაკის ვა-
ლებზე.

მოწევარი

ნახ. ნ. მილიონიაშვილი



— რამ დაგალონა, შენი პიესა რეპერტუარში არ მოხვდა?
— რეპერტუარში კი არა ხცენაზეც მოხვდა, ჩაგრამ ისე სუს-
ტი აღმოჩნდა, რომ დამზღველსაც ბევრი მოხვდა და შეც.

სახეობარი აშშები იღიას ცხოვრებისან

უზოღლო იღია

ერთ სალამოს, საგურამოში, როდესაც მზე ჭერ კითხვით მალებდა
იღგა, იღია კავრის ხის ქვეშ იჭრა და თავის სტუმარს ხედისუფლებუ
ესაუბრებოდა. (მაშინ იღია ჭერ კიდევ ძველ, ორსართულიან სახლ-
ში ცხოვრობდა). სტუმარმა მოკრძალებით უთხრა:

— იღია, უვერა საქმის გაკეთება საფუძვლიანად, მკვიდრად
გიყვართ და ეს სახლი კი ვერა გაქვთ მკვიდრად, საშვიდიშვილოდ
ჩამდგარი!

— მერე შვილები საღა მყავს, რომ შვიდიშვილებზე ვიზრუ-
ნოო. — უპასუხა ლიმილით პოეტმა.

ლოდის ძალა

ერთ საზოგადო კრებაზე იღია სიტყვას ამბობდა. კრების
თავმჯდომარედ იყო არტილერიის გენერალი ღიმ. მუსხედიშვილი,
მომხრე იღიას მონინაალმეგეთა ბანაკისა.

ცხარე ღაპარავში რომ იყო იღია, თავმჯდომარემ უცბად
შეაჩერა და უთხრა:

— თქვენ, ბატონო, ძაღლის ატანთ კრებას, აიძულებთ, რომ
უსათუოდ ოქვენ მოგემხროთ!..

იღიას ეწყინა და უპასუხა არტილერისტს:

— ბატონო თავმჯდომარევ, არ მესმის, რა ძაღლობაზე მიბრ-
ძანებთ? თუ ჩემი აზრის ღოლივას გულისხმობთ, მაშინ უნდა
გითხრათ, რომ ამ ღოლივის წინაალმეგეგ ვერავინ გააწყობს რა-
მეს, თუნდ მოერი ქვეყნის მძიმე არტილერიაც დაუშინოთო.

იაკობ შოგეგაზებილი

ერთხედ იაკობ გოგებაშვილთან სადიღზე იყვნენ მიწვეული:
იღია, ანტონ ფურცელაძე, იონა მეუნარგია, პეტრე უმიკაშვილი
და ნიკო ცხვედაძე.

იაკობი მუდამ ჩაიმე ავადმყოფობას უჩინოდა. იმ ღლეს კი,
სტუმრების მოსველით გახადისებული, ოთახიდან ოთახში გაღიო-
და, მასპინძლურ თავებით ეწეოდა.

იღია ამ ღრის, სანამ მაგიდას მოუსხებოდნენ, იაკობის
წიგნებს ათვალიერებდა. უეცრად თვაღი მოპკრა ერთ წიგნს,
აილო და მეგობრებს უჩვენა. წიგნის სათაური იყო: „რევმატიზმი
და პოდაგრა“.

— ვაი ჩვენი ბრალი, — ხმაღაბდა თქვა იღიამ, რომ მასპინძელს
არ გაეგონა, — ახდა ამას წაიკითხავს იაკობი და ამ ავადმყოფო-
ბას გაიჩინსო.

გლეხი ზაბარია

(ილიას ნააზბომილიან)

მომრიგებედ მოსამართედ ყოფნის ღრის, ღუშეოში, იღიას
ასეთი საქმე შეემოხვა:

ვიღაც ზაქარიას ხეების მოპარვა ბრადებოდა. საქმის გარ-
ჩევის ღრის მოსამართედმ ბრადებულის გვარი ამოიკითხა.

— მე გახდავარ, ბატონო, — წამოიძახა ერთმა გლეხმა.

— შენ წაიღე ხეები?

— ღიახ, ბატონო, წავიღე.

რავი ღანაშაული ეჭვს გაჩეშე იყო, იღიამ იქვე დასწერა გა-
ნაჩენი. ღამნაშავე საპატიმროში გაიგზავნა. პატიმრობის ვადა
ჭერ კიდევ არ იყო გათავებული, რომ იღიასთან მივიღა იმ გლე-
ხის ძმია.

— შენ ვინა ხარ? — ქვეოთა იღიამ.

— ესა და ეს ზაქარია გახდავარ, ბატონო!

— როგორ ზაქარია, ის ხომ ციხეში არის?

— არა, შენი ჭირიმე, ციხეში ჩემი ძმა გავგზავნე, მე საქ-
მები მქონდა ქაღაქში და არ მეცაღალ. — უპასუხა გლეხკაცმა.

„თელასის“ აგენტი—მომხმარებელის გინეზე

ნახ. გ. ლომიძისა



— ერთი ეგ კრაქი მომინათვე დედი, თორემ ელექტრონის შუქი ისე მკრთალია, რომ ენერგიის ხარჯების ქვითარი ვერ გამომიწერია.

ძველი უკანასკნელები

ვორონოვგმა პლ. იოსელიანი ათონის მთაზე გაგზავნა. პლა-
ტონმა სხვათა შორის, საბერძნეთის მეფე იტრონიც ინახულ:

მიღების დროს მეფემ შემდგენ თავაზიანი სიტყვა შემდგრადი-
ვლ სწავლულს:

— დიდად მიხარიან, რომ გხედავ შენ, მშევნიერის საქართველოს
ჭარმომადგენელს.

მშევნიერებაზე შორს მყოფმა (ცნობილია, პლატონი ცუდი თვა-
ლიდი იყო) ჩვენმა სწავლულმა ასეთი პასუხით მოირიდა შეუფერე-
ბელი ქათინაური:

— თქვენო აღმატებულებავ, გთხოვთ არ ითიქროთ, რომ სხვე-
ბიც ისეთი არიან საქართველოში, როგორც მე. მოგეხსენებათ
ოჯახს თითო მახინჯი არ მოაქლდებათ.

— — —

პლატონ იოსელიანი შეეკითხა ერთხელ გიორგი მუხრანბატონს:

— გიორგი, თვეში რამდენჯერ იცვლი ჰერანგს?

— როგორ თუ თვეში? ყოველ დღე ვაცვლიო. — მიუგო მუხრან-
ბატონმა.

— ოჯ, დიდად კუტყიანი ყოფილხართ, თქვენმა მზემო, — ღიმი-
ლით მიუგო პლატონმა.

— — —

— რა არის რომ სულ შენს თავს ელაპარაკებიო? — ჰერთხეს ერთ
კაცს.

— რა ვენა, მიყვარს კეკიანსა და გონიერ კაცოან საუბარიო. —
უპასუხა.

(„ივერია“)

სამსახურის გასცერპლი

ინგლისში არასრულშესრულად დამნაშავეთათვის შემოიღეს პირობითი სასჯელი. ამ შემთ-
ხევები მსჯავრდადებული ცხოვრობს თავის სახლში, დადის სკოლაში, მშოლოდ იმყოფება
შედამხედველის ყურადღების ქვეშ.

ინგლისური პრეზენტ ცნობიდან

ავტობუსში შევეღი.

— მობრანდით, სერ, — ზრდილობიანად
მითხოვ ჯონმა და მის პირდაპირ მჯდომ
ახალგაზრდას მიმართა, — არ შეგიძლიანთ მაგ
ადგილიდან წამოხტეთ?

— თქვენ თავაზიანი არამაღადა ბრძანე-
ბულხართ! — მიუგო ახალგაზრდამ.

ამ სიტყვის თქმა და ლოყების ტკაცა-
ტკაცის ატეხვა ერთი იყო. ჯონმა ოთხიოდე
პოლიციური სიმაგრის სილა უთავაზა მოწი-
ნაამდეგეთ.

ავტობუსი საგირეთს დაემსგავსა. გაგვაჩე-
რეს. პოლიციელმა ჯონის დაპატიმრება მოი-
წადინა.

— უკვე მისჯილი აქვს, სერ, — ვუთხარი
და ღოკუმენტი ვაჩვენე, — ჩემი ზედამხედვე-
ლობის ქვეშ იმყოფება!

პოლიციელმა ბოდიში მოიხადა და გაგვი-
სტუმრა.

— სერ ნათან! — მომმართა ჯონმა, — სახ-
ლილიდან უსაუზმოდ წამოვეღი, ცოტა თუ არ
შევნაყრდი, წაიკიცევი და ხომ იცით, რომ
პასუხს თქვენ აგებთ... — და ამ სიტყვების
შემდეგ ჭაბუკმა სასაუზმეში შეუხება.

— მომეცით ბუტრებროლი, — განაცხადა
ჯონმა, წიგნების ჩათა იატაკე დაანარცხა
და მაგიდას მიუჯდა.

ბუტრებროლი მიართვეს. ჯონმა ნახევარი
მიირთვა და იკილა:

— საზიზლორომა, უმია ეს ბუტრებროლი!

— მოხარშული ბუტრებროლი სად გინა-
ხავთ, სერ! — შეეკათნენ ჯონს.

— როგორ თუ არ მინახავს? მე სახლში
მოხარშულ ბუტრებროლებს მაჭმევენ.

— მაშ სახლში მიგეხოთმიათ, ჩენთან რატომ-
ლა მობრანდებოდით! — ბრაზ მორული კი-
ლოთი მიმართა სასაუზმის პატრონმა და ეს
მიმართვა საკმარისი იყო, რომ გადაბრუნ-
დები მაგიდიდან დაგორებულ თეფშებს მისი
ფეხების წინ გაენავარდათ.

ეს ალაქოთიც ასმდენიმე სტერლინგად
დამიჯდა. ჯონი კი პატიმრობას მხოლოდ
იმ გარემოებამ გადაარჩინა, რომ ის უკვე
მსჯავრდადებული ვახლდათ.

— ჯონ, რატომ არ მოკეციანდები? — ყო-
ვლივე ამის შემდეგ შევეკითხე ჭაბუკს.

ჯონმა ლრენით მეოთხა:

— სერ, გინახავს ამერიკული სურათი
„დანის წევრზე“?

— არა, ჯონ...

— იცი რა მოხერხებულად ჭკლას ახალ-
გაზრდა კაცი მეთვალყურე პოლიციელი? — და
ჯონმა თავიდან ფლეხუმალდ ამსულ-ლამხედა...

— მერე, სერ, მერე? — ეკითხებიან ნათანს
მეგობრები?

— რაღა მერე, ჯონის გამოსწორების ვა-
დას ჯერ ხუთი თვე და ოცდაცხრა დღე კი-
დევ აკლია, ახლა ერთი პოლიციელი ზედამ-
ხედებელი კიდევ მინდა ვიქირავ, რომ მე
დევნის თვალყური, თორემ გაგიგონიათ სად-
მე, სამსახურს რომ კაცი ემსხვერპლოს?

„კეთილი“ გულით

ნახ. დონისა



— ჟამე, ბიჭიკო! ამაში ბევრი აფოშინებია, ენერგიას მოგიმაცებს!

სასრულადო კოლეგია: ი. გრიშავალი, ქართველი კალაქი, ურა ჯავახიძე, ს. უაზალიშვილი, ზრ. აბაშიძე (3/ზგ. რედაქტორი).

Тбилиси. Сатирико-юмористический журнал „Ниангы“. Редакция и рисунки: Левонидзе ქ. № 28. ტელ. 8-10-49

გვერდი. დასახ. 1948 წ. 28/XII. ტექსტი აწყობილია დ. ვ. ბერიას სახ. პოლიტრაფეომბინატ „კომუნისტის“ სტამბაში, შეკ. № 1734. ლენინის, ქ. № 28. დაბდებულია
საქართველოს სახალხო კომისარიატის მიერ დამტკიცებულის გამო. № 42. ფარმუ. № 128. ტერ. 7600 ფუ 16999.